

REGIONE PIEMONTE BU9 01/03/2018

TELT Tunnel Euralpin Lyon Turin - Torino

Lavori di realizzazione delle nicchie di interscambio e di sistemazione interna della galleria La Maddalena, trasporto e messa a deposito del materiale di scavo

Allegato

Avviso nel sito web TED: <http://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:61730-2018:TEXT:IT:HTML>

**Francia-Le Bourget Du Lac: Lavori di costruzione di gallerie, pozzi e sottopassaggi
2018/S 028-061730**

Bando di gara – Servizi di pubblica utilità

Lavori

Diritti di proprietà 2014/25/UE

Sezione I: Ente aggiudicatore

I.1) Denominazione e indirizzi

Tunnel Euralpin Lyon Turin S.a.s.
Savoie Technolac, Bâtiment Homère, 13 allée du Lac de Constance, CS 90281
Le Bourget Du Lac
73375
Francia
Persona di contatto: Fonction contrats
[E-mail: fonction.contrats@tel-t-sas.com](mailto:fonction.contrats@tel-t-sas.com)
Fax: +33 479685683
Codice NUTS: FRK27

Indirizzi Internet:

Indirizzo principale: www.tel-t-sas.com
Indirizzo del profilo di committente: <https://marches.tel-t-sas.com>

I.2) Appalto congiunto

I.3) Comunicazione

L'accesso ai documenti di gara è limitato. Ulteriori informazioni sono disponibili presso: <https://marches.tel-t-sas.com>

Ulteriori informazioni sono disponibili presso l'indirizzo sopra indicato
Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: <https://marches.tel-t-sas.com>
Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate all'indirizzo sopra indicato

I.6) Principali settori di attività

Servizi ferroviari

Sezione II: Oggetto

II.1) Entità dell'appalto

II.1.1) Denominazione:

Lavori di realizzazione delle nicchie e di interscambio e di sistemazione interna della galleria La Maddalena, trasporto e messa a deposito del materiale di scavo

II.1.2) Codice CPV principale

45221200

II.1.3) Tipo di appalto

Lavori

II.1.4) Breve descrizione:

Nel quadro del nuovo collegamento ferroviario Lione-Torino, TELT S.a.s. è il promotore pubblico responsabile dei lavori di realizzazione e della gestione della sezione transfrontaliera della futura infrastruttura. Il presente appalto ha per oggetto i lavori di realizzazione delle nicchie di manovra (per l'incrocio e l'inversione di marcia dei veicoli) e l'attrezzaggio interno della galleria geognostica de La Maddalena, il trasporto e la messa a deposito dei materiali scavati, a Chiomonte in Italia.

II.1.5) **Valore totale stimato**

Valore, IVA esclusa: 52 000 000.00 EUR

II.1.6) **Informazioni relative ai lotti**

Questo appalto è suddiviso in lotti: no

II.2) **Descrizione**

II.2.1) **Denominazione:**

II.2.2) **Codici CPV supplementari**

45221200

45112400

71322000

II.2.3) **Luogo di esecuzione**

Codice NUTS: ITC11

Luogo principale di esecuzione:

Italia, Piemonte, Chiomonte.

II.2.4) **Descrizione dell'appalto:**

Missione 1: Redazione del progetto esecutivo e del PUT (piano di utilizzo delle terre e rocce da scavo) relativi allo scavo delle nicchie di manovra nella galleria geognostica de La Maddalena, al trasporto e alla messa a deposito dei materiali scavati e al rivestimento della galleria; il PUT dovrà essere redatto secondo il decreto italiano del MATTM n. 161 del 10 agosto 2012 che disciplina l'utilizzo delle terre e rocce di scavo.

Missione 2: Lavori di costruzione di una pista carrabile, di costruzione delle nicchie di manovra, di messa a disposizione dei materiali di scavo (scavo tradizionale, sostegno di primo livello e montaggi, impermeabilizzazioni, rivestimento e finiture, evacuazione, trasporto e messa a deposito dei materiali scavati, manutenzione ordinaria e straordinaria e lavori vari).

Missione 3: Lavori di rivestimento della galleria (impermeabilizzazioni, drenaggio, rivestimento e finiture).

II.2.5) **Criteri di aggiudicazione**

Il prezzo non è il solo criterio di aggiudicazione e tutti i criteri sono indicati solo nei documenti di gara

II.2.6) **Valore stimato**

II.2.7) **Durata del contratto d'appalto, dell'accordo quadro o del sistema dinamico di acquisizione**

Durata in mesi: 24

Il contratto d'appalto è oggetto di rinnovo: no

II.2.9) **Informazioni relative ai limiti al numero di candidati che saranno invitati a partecipare**

II.2.10) **Informazioni sulle varianti**

Sono autorizzate varianti: sì

II.2.11) **Informazioni relative alle opzioni**

Opzioni: no

II.2.12) **Informazioni relative ai cataloghi elettronici**

II.2.13) **Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea**

Numero o riferimento del progetto: Nuovo collegamento ferroviario TEN 2014-EU-TM.0401.M

II.2.14) Informazioni complementari

Opere di infrastrutture.

Sezione III: Informazioni di carattere giuridico, economico, finanziario e tecnico

III.1) **Condizioni di partecipazione**

III.1.1) **Abilitazione all'esercizio dell'attività professionale, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale**

Elenco e breve descrizione delle condizioni:

Il candidato dovrà fornire i formulari DC1 e DC2, o equivalenti per i candidati non francesi. Se il candidato opta per la presentazione del DC1 e del DC2 a sostegno della propria candidatura, dovrà utilizzare l'ultimo formulario aggiornato dal ministero francese dell'economia e delle finanze (<https://www.economie.gouv.fr/daj/formulaires-declarati-on-du-candidat>).

Inoltre, i candidati italiani dovranno fornire il DURC (Documento Unico di Regolarità Contributiva), o tre al "Protocollo operativo per il Monitoraggio finanziario delle Grandi Opere (MGO)" disponibile all'indirizzo seguente: <http://www.tel-t-sas.com/it/fornitori/>

III.1.2) **Capacità economica e finanziaria**

Elenco e breve descrizione dei criteri di selezione:

Solidità patrimoniale e finanziaria

Ogni operatore economico, solo o in raggruppamento, dovrà fornire i fatturati senza tassazione realizzati nel corso degli ultimi tre esercizi disponibili (fatturato globale e fatturato relativo all'attività in relazione con l'oggetto dell'appalto: vedasi formulario DC2 rubrica F -1 o equivalente), i bilanci finanziari (compresi i conti economici) degli ultimi tre anni disponibili e un attestato assicurativo per rischi professionali che indichi l'importo dei capitali garantiti e che precisi che l'assicurato è in regola con il pagamento dei premi. Per i bilanci finanziari, i candidati francesi dovranno utilizzare il formulario n. 2065 -SD da scaricare sul sito della Direction des Finances Publiques all'indirizzo seguente (<https://www.impots.gouv.fr/portail/formulaire/2065-sd/impot-sur-les-societes>).

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti:

Con riferimento alla redditività, la società da sola o, nel caso di un raggruppamento di società, la mandataria del raggruppamento, dovrà presentare un indicatore di redditività ROS (return on sales: redditività rispetto al fatturato), costruito come rapporto tra l'utile di esercizio e il volume di affari netto, superiore al valore 0 nella media degli ultimi tre esercizi. Per la solidità patrimoniale, la società da sola o, nel caso di un raggruppamento di società, la mandataria del raggruppamento, dovrà presentare un indicatore di indipendenza finanziaria, costruito come rapporto tra capitale proprio e capitali permanenti (capitali permanenti = debito a lungo termine + azioni + fondi), superiori al 40% rispetto alla media degli ultimi tre esercizi.

III.1.3) **Capacità professionale e tecnica**

Elenco e breve descrizione dei criteri di selezione:

- risorse umane e materiali del candidato,
- referenze professionali.

Ogni operatore economico, solo o in raggruppamento, dovrà fornire una descrizione dei suoi mezzi umani e materiali e una descrizione delle proprie referenze per prestazioni simili nel corso degli ultimi 5 anni, con

indicazione di importi, date e committente, che attestano tanto la progettazione di opere simili che l'esecuzione di lavori in sotterraneo in modo tradizionale (per i candidati italiani, fornire la certificazione SO).

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti:

Per la redazione del progetto esecutivo e del PUT, il candidato dovrà di esporre sugli ultimi 10 anni di un'esperienza in progetti simili e di un importo totale di lavori al meno di 150 000 000,00 EUR per un massimo di 5 appalti. Per la parte lavori, il personale tecnico del candidato (di rettore tecnico, capo cantiere, responsabile produzione, ecc.) dovrà di esporre di questa stessa esperienza.

III.1.4) Norme e criteri oggettivi di partecipazione

III.1.5) Informazioni concernenti contratti d'appalto riservati

III.1.6) Cauzioni e garanzie richieste:

Una ritenuta di garanzia pari al 5 % dell'importo della prestazione sarà applicata a ogni buono d'ordine. Questa ritenuta potrà essere sostituita su domanda del titolare con una garanzia di buona fine a prima richiesta.

III.1.7) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia:

Il presente appalto è legato alla sezione transfrontaliera del progetto del nuovo collegamento ferroviario Lione-Torino, che è finanziato al 40 % dall'Unione europea, al 35 % dall'Italia e al 25 % dalla Francia.

Il pagamento delle prestazioni verrà effettuato tramite bonifico bancario entro il termine di 45 giorni dalla data di ricevimento delle fatture.

Prezzi unitari attualizzabili.

III.1.8) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto:

I candidati possono presentarsi da soli o in raggruppamento. Non possono né accumulare i due né essere membri di diversi raggruppamenti.

Dopo l'aggiudicazione del presente appalto, la forma di raggruppamento richiesta da TELT sarà la forma congiunta con il mandataro solidale: in effetti, questa forma permette di preservare la concorrenza (raggruppamento congiunto), pur proteggendo la committenza, essendo il mandataro solidale responsabile, in caso di mancanza di uno dei membri, della corretta esecuzione del contratto nel suo ruolo di coordinatore delle prestazioni, necessario per il loro carattere multidisciplinare.

D'altra parte, salvo deroghe e ai sensi dell'articolo 45 -IV del decreto n. 360/2016 del 25 marzo 2016 relativo agli appalti pubblici, la composizione del raggruppamento non potrà essere modificata tra la data di consegna delle candidature e la data di firma dell'appalto.

III.2) Condizioni relative al contratto d'appalto

III.2.2) Condizioni di esecuzione del contratto d'appalto:

III.2.3) Informazioni relative al personale responsabile dell'esecuzione del contratto d'appalto

Sezione IV: Procedura

IV.1) Descrizione

IV.1.1) Tipo di procedura

Procedura negoziata con previo avviso di indizione di gara

IV.1.3) Informazioni su un accordo quadro o un sistema dinamico di acquisizione

L'avviso comporta la conclusione di un accordo quadro
Accordo quadro con un unico operatore

IV.1.4) Informazioni relative alla riduzione del numero di soluzioni o di offerte durante la negoziazione o il dialogo

IV.1.6) Informazioni sull'asta elettronica

IV.1.8) Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici: no

IV.2) Informazioni di carattere amministrativo

IV.2.1) Pubblicazione precedente relativa alla stessa procedura

IV.2.2) Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione

Ora locale: 12:00

IV.2.3) **Data stimata di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare**

IV.2.4) **Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione:**

Francese, Italiano

IV.2.6) **Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta**

Durata in mesi: 12 (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)

IV.2.7) **Modalità di apertura delle offerte**

Sezione VI: Altre informazioni

VI.1) Informazioni relative alla rinnovabilità

Si tratta di un appalto rinnovabile: no

VI.2) Informazioni relative ai flussi di lavoro elettronici

VI.3) Informazioni complementari:

Non esiste un dossier di consultazione da ritirare. I candidati interessati devono solo consegnare al più tardi il 19 marzo 2018 alle ore 12 un dossier di candidatura che contenga i documenti e le informazioni sopra riportate, in una copia originale. Questo dossier sarà trasmesso sia avvalendosi dei mezzi elettronici sul profilo committente di TELT (<https://marches.tel-t-sas.com>), sia in formato cartaceo per posta con raccomandata con ricevuta di ritorno o tramite corriere espresso all'indirizzo menzionato al punto I.1 del presente avviso, o consegnato brevis manu a fronte di una ricevuta. La busta esterna dovrà presentare la menzione: Candidatura per l'appalto di lavori di realizzazione delle nische e di manovra e di sistemazione interna della galleria de La Maddalena - Non aprire.

Ai candidati che saranno ammessi sulla base dei criteri di selezione citati ai paragrafi III.1.2 e III.1.3 del presente avviso sarà inviato un dossier di consultazione, sulla base del quale saranno invitati a presentare un'offerta entro un termine che sarà loro precisato. In seguito, il titolare sarà scelto dopo eventuale negoziazione. Infatti si sottolinea che, ai sensi dell'articolo 74 del decreto n. 360/2016 del 25 marzo 2016 relativo agli appalti pubblici, TELT si riserva la possibilità di negoziare le offerte ricevute, o non negoziare con gli offerenti e affidare l'appalto sulla base delle offerte iniziali.

Il presente accordo quadro mono-attributario a buoni d'ordine verrà effettuato secondo l'emissione di buoni d'ordine da parte di TELT. La missione 1 sarà oggetto di un buono d'ordine unico. Le prestazioni delle missioni 2 e 3 saranno oggetto di parecchi buoni d'ordine emessi man mano con l'avanzamento dei lavori (a seconda del numero di nische realizzate).

È d'altronde menzionato che il contratto da sottoscrivere prevedrà le conseguenze dell'applicazione del regolamento dei contratti riguardante le norme relative alla lotta contro le infiltrazioni mafiose concluso tra i governi francese e italiano nel giugno 2016. A questo titolo, i codici CUP e CIG del presente appalto sono i seguenti: CUP: C11j05000030001; CIG: ZE11ED230D.

Nell'ambito del presente appalto trova applicazione la legge regionale 4/2011 - Cantieri, sviluppo e territori - e i relativi protocolli attuativi.

Infine, il titolare del presente contratto si impegna a rispettare il codice etico vigente in TELT e a farlo rispettare dai propri lavoratori dipendenti, co-contraenti e subappaltatori. Il codice etico è liberamente scaricabile all'indirizzo seguente (http://www.tel-t-sas.com/wp-content/uploads/2016/10/TELT_CODICE_ETICO_italiano.pdf).

VI.4) Procedure di ricorso

VI.4.1) **Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Tribunale Amministrativo di Grenoble

38022

Francia

Tel. : +33 476420000

E-mail : greffe.ta-grenoble@juradm.fr

Fax: +33 476422269

Indirizzo Internet: <http://grenoble.tribunal-administratif.fr>

VI.4.2) **Organismo responsabile delle procedure di mediazione**

VI.4.3) **Procedure di ricorso**

VI.4.4) **Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulle procedure di ricorso**

Tribunale Amministrativo di Grenoble

BP 1135

Grenoble

38022

Francia

Tel. : +33 476420000

E-mail : greffe.ta-grenoble@juradm.fr

Fax: +33 476422269

Indirizzo Internet: <http://grenoble.tribunal-administratif.fr>

VI.5) **Data di spedizione del presente avviso:**

07/02/2018